



POLNISCHE WEIHNACHT

Krippen und polnische Weihnachtstraditionen

1. Dezember 2017 bis 14. Januar 2018

Wir freuen uns, Sie zur Vernissage am Freitag, 1. Dezember 2017, um 18 Uhr einzuladen.

Im Anschluss an die Vernissage der Ausstellung findet in der Pfarrkirche Tafers um 19.30 ein Konzert mit polnischen Weihnachtsliedern statt.

NOËL POLONAIS

Traditions de Noël et crèches polonaises

Du 1^{er} décembre 2017 au 14 janvier 2018

Nous avons le plaisir de vous inviter au vernissage le vendredi 1^{er} décembre 2017 à 18 heures.

À l'issue du vernissage, concert en l'église St-Martin avec des chants de Noël polonais.

Konzert polnischer Weihnachtslieder

mit dem polnischen Tenor Tomasz Zagórski
und der Pianistin Izabela Górska-Krasiel

Freitag, 1. Dezember, 19.30, Pfarrkirche St. Martin, Eintritt frei, Kollekte

Geführte Besichtigungen

So, 3. Dezember, 14.30 Uhr (mit Dominik Tomasik, polski/deutsch)

Do, 28. Dezember, 17.30 Uhr (mit Franziska Werlen und Güfferschtee,
deutsch/französisch)

Weihnachtliche Lesung mit musikalischer Begleitung

mit Brigitta Wider (Texte) und Maria-Antonietta Mollica (Gesang)

Sonntag, 10. Dezember, 17 Uhr

Lisme im Sigrischtehuus

Gemeinsam statt alleine stricken, häkeln, sticken...

Handarbeitszeug und Proviant einpacken und ab ins Museum!

Vor Ort gibt's warmen Tee.

Freitag, 15. Dezember, 16–20 Uhr, freies Kommen und Gehen

Polnische Weihnachtsspezialitäten

Ein bisschen «Wigilia»: Abendessen auf Anmeldung bis zum 13.12.

bei der Polnischen Mission in Marly

Montag, 18. Dezember, 19 Uhr

Anmeldung: 079 487 57 75

Kinder-Atelier mit Daniela Stöckli

Mittwoch, 6., 13., 20. Dezember, 14–16.30 Uhr



auf Anmeldung 079 487 57 75

Öffnungszeiten Dezember: Dienstag bis Sonntag, 14–17 Uhr

Januar: Donnerstag bis Sonntag, 14–17 Uhr

Geschlossen: 1. Freitag im Monat, 24. Dezember

Anmeldungen, Gruppen ausserhalb dieser Zeiten auf

Anfrage 079 487 57 75 | www.senslermuseum.ch |  

Mit der freundlichen Unterstützung der Landi Sense-Düdingen,
Sense-Oberland, UWA Überstorf, Gurmels

Chants de Noël polonais

À l'issue du vernissage, concert en l'église St-Martin avec
le ténor polonais Tomasz Zagórski et la pianiste

Izabela Górska-Krasiel. Entrée libre, collecte

Visites commentées

Di 3 décembre à 14 h 30 (avec Dominik Tomasik, pol./all.)

Je 28 décembre à 17 h 30 (avec Franziska Werlen, all./fr.,
incl. thé épicé de Giffers)

Tricoter à la Sigristenhaus

Tricoter, crocheter, broder... en groupe plutôt que seul(e)

Prenez votre matériel et de quoi manger, et en route pour

le musée! Sur place, le thé est offert.

Vendredi 15 décembre, de 16 h à 20 h; libre à vous d'arriver

et de repartir quand vous le souhaitez.

Spécialités culinaires polonaises

Un air de « wigilia »: souper à la mission polonaise,

à Marly (sur inscription jusqu'au 13 décembre)

Lundi 18 décembre à 19 h

Inscription au 079 487 57 75

Atelier pour enfants avec Daniela Stöckli

Mercredi 6, 13 et 20 décembre, de 14 h à 16 h 30



Inscription au 079 487 57 75

Heures d'ouverture Décembre: du mardi au dimanche, de

14 h à 17 h; Janvier: du jeudi au dimanche, de 14 h à 17 h

Fermé le 1^{er} vendredi du mois, ainsi que le 24 décembre

Inscriptions et visites de groupes en dehors des heures

régulières: 079 487 57 75 | www.senslermuseum.ch |  

Avec le soutien généreux de Landi Sense-Düdingen,
Sense-Oberland, UWA Überstorf, Gurmels